E/CONF.39/H/48
SUMMARY
26 Oct.1962
ORIGINAL : ENGLISH

UNITED NATIONS CONFERENCE
ON THE APPLICATION OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
FOR THE BENEFIT OF THE LESS DEVELOPED AREAS

SUMMARY

Agenda Item: H

Romania

CORRELATION OF PROPORTIONS AND RATES OF DEVELOPMENT OF VARIOUS BRANCHES IN THE PROCESS OF INDUSTRIALIZATION

By Prof. Dr. Roman MOLDOVAN,
Vice-Chairman of the State Planning Committee,
Director of the Institute of Economic Research,
of the Romanian People's Republic Academy

Papers have been contributed to the United Nations Conference on the Application of Science and Technology for the Benefit of the Less Developed Areas as working papers for that Conference. They are published as presented by the contributors, and the contents and the views expressed are those of the contributors. (See notes overleaf.)

NOTES

1. Les mémoires choisis pour être présentés en séance générale pourront être obtenus à la Conférence dans les langues officielles suivantes des Nations Unies: anglais, espagnol, français et russe.

2. Les mémoires choisis pour être présentés en séance spéciale pourront être obtenus à la Conférence dans l'une seulement de ces langues officielles.

3. Les résumés qui ont été rédigés pour tous les mémoires par les auteurs de ceux-ci pourront être obtenus à la Conférence dans les langues officielles suivantes des Nations Unies: anglais, espagnol, français et russe.

4. Préalablement à la Conférence, les mémoires et les résumés ne feront pas l'objet d'une distribution générale mais d'un tirage restreint destiné aux délégations des gouvernements et autres participants officiels. La publication et la distribution générale des actes de la Conférence s'effectueront conformément aux règles et pratiques agréées par le Comité des publications des Nations Unies.

Correlation of proportions and rates of development of various branches in the process of industrialization

by

Prof.Dr.Roman Moldovan, Vice-Chairman of the State Planning Committee, Director of the Institute of Economic Research of the Romanian People's Republic Academy

1. The process of production and reproduction - and within it the process of industrialization - reached in the modern epoch a high level of complexity so that the correlation of the rates and proportions of development has become an imperative necessity for obtaining a stable equilibrium in economy.

2. According to our outlook, a harmonious development of economy has best conditions for being achieved in the social system where the relations of exploitation between the members of society ceased, the means of production are social property and the economy as a whole is led on the basis of a unique state plan. Such conditions were also created in our country after the last world war and important successes have been obtained in a relatively short period of time in the country's industrialization, the entire economy being developed at a rapid rate, on a continuously ascending line, without oscilations.

3. For achieving the industrialization, special attention was attached to the proportions between accumulation and consumption, the increase in the funds destined to actions with a productive character being concurrently ensured - which should permit a rapid rate of reproduction - as well as the resources necessary for the systematic growth of the living standard. We also had in view the priority development of the industrial branches producing means of production - especially of the heavy industry, and within it of the industry turning out production tools, machine-building industry respectively - which condition large scale reproduction.

In this direction we had in view and obtained the development of the branches which expand the power basis of our country, the resources of raw material and materials in correlation with the branches which ensure their superior turning to good account by a higher level of industrial processing. The correlation between production and consumption is first of all ensured by the corresponding development of the home market as well as by the expansion of foreign trade exchanges.

4. The main method used for the practical achievement of the correlation of the rates and proportions, to ensure the equilibrium of the economic development, is the method of balance sheets which substantiates the unique state plan; the balance-sheets are worked out on the basis of the scientific analysis of the process of production, distribution and consumption, taking into account the objective economic laws. The material balance sheets which are drawn up for the main products, the complex balance of the relations between branches, the balance of the social produce and of the national income, the balance of foreign payments, the state budget and the financial plan, the balance-sheet of incomes and money expenditure of the population, the man power balance, etc. characterise various economic aspects, ensure the equilibrium between the resources and their utilization, permit the many-sided correlation of the rates and proportions in the entire process of reproduction and implicitely in the process of industrialization.

S - 1423 E - Nov.1962 - 1,600